



Produkty CSA do wody uzdatnionej

Równoważący zawór pływakowy

Model Athena (DN 80-150)

Wstęp

Niniejsza instrukcja zawiera informacje dotyczące prawidłowego montażu i konserwacji zaworów pływakowych CSA ATHENA DN 80-150. Wyłącznymi adresatami treści i opisu sposobu postępowania są technicy odpowiedzialni za zawory CSA, przed teoretycznym i praktycznym szkoleniem przeprowadzanym przez wykwalifikowany lub upoważniony personel CSA.

Bezpieczeństwo

Wszystkie komunikaty dotyczące bezpieczeństwa w instrukcji obsługi oznaczone są poniższym symbolem oznaczającym niebezpieczeństwo, uwagę i ostrzeżenie. Oznacza to i odnosi się do procedur, które mogą prowadzić do uszkodzenia urządzeń i instalacji oraz do poważnych obrażeń lub śmierci zaangażowanego personelu.



OSTRZEŻENIE!

Personel zajmujący się montażem lub konserwacją zaworów powinien zawsze zwracać uwagę na potencjalne wycieki wody i materiał rurociągu oraz podejmować niezbędne środki ostrożności. Podczas pracy i obsługi niebezpiecznych rurociągów i zaworów należy zawsze stosować odpowiednie środki ochrony, takie jak kaski, rękawice i gogle.

Kontrola

Zawór ATHENA został zapakowany w celu zapewnienia ochrony w czasie wysyłki, jednak może ulec uszkodzeniu podczas transportu. Prosimy o dokładne skontrolowanie urządzenia pod kątem uszkodzeń lub niezgodności z zamówieniem po jego otrzymaniu i niezwłoczne zgłoszenie reklamacji przed rozładunkiem towaru.

Części

Zalecane części zamienne są wymienione na rysunku montażowym przedstawionym na stronie 7. Zestawienie części zamiennych znajduje się na stronie 12. Części te powinny być przechowywane w magazynie, aby zminimalizować opóźnienia w przypadku nieprawidłowego działania. Wszystkie produkty i części zamienne CSA mogą być dostarczane przez oficjalnych dystrybutorów CSA lub bezpośrednio przez CSA. Zamawiając części zamienne należy przywołać rysunek montażowy i tabliczkę znamionową znajdującą się na zaworze.

Serwis CSA

Personel serwisu CSA posiada wysokie kwalifikacje w zakresie konserwacji i napraw wszystkich produktów CSA, zaś CSA oferuje również dostosowane do potrzeb klienta programy szkoleniowe i usługi konsultacyjne.

Aby uzyskać więcej informacji, prosimy o kontakt z CSA lub odwiedzenie strony internetowej www.csasrl.it, która jest stale aktualizowana.

Spis treści

Opis.....	4
Transport bliski i składowanie.....	4
Zawory malowane przez łączenie/proszkowo.....	4
Montaż	5
Konserwacja.....	6
Ustawienie.....	6
Rysunki	7
Rozwiązywanie problemów	8
Rozwiązywanie problemów (por. rysunek 1 na stronie 7).....	9
Demontaż.....	10
Ponowny montaż.....	11
Ogólne warunki sprzedaży	12

Opis

Automatyczny zawór ATHENA składa się z zaworu pływakowego jednogniazdowego z kompensacją ciśnienia przed zaworem, uruchamianego tłokiem i wyposażonego w pływak rejestrujący poziom wewnątrz zbiornika i przekazujący ruch do ruchomego bloku. Pływak i jego pręt, wykonane w całości ze stali nierdzewnej, są połączone z tłokiem za pomocą dźwigni wykonanych z stali podwójnie ocynkowanej lub nierdzewnej w celu uniknięcia korozji. ATHENA automatycznie przerywa lub moduluje dopływ wody, w zależności od zapotrzebowania ze zbiornika, w celu utrzymania poziomu wody w zakresie skoku otwarcia zaworu. Specjalna konstrukcja CSA pozwala na konfigurację kulistą lub kątową bez wymiany zaworu, którego tłok cechuje zastrzeżona technologia automatycznego czyszczenia zapobiegająca gromadzeniu się zanieczyszczeń na pierścieniach, tym samym minimalizując ryzyko tarcia i nieprawidłowego działania.



OSTRZEŻENIE!

Personel zajmujący się montażem lub konserwacją zaworów powinien stale zwracać uwagę na ewentualne uszkodzenia spowodowane nieprawidłową obsługą zaworu.

Transport bliski i składowanie

Nieprawidłowe podniesienie zaworu może spowodować jego uszkodzenie. Należy unieść zawór za pomocą zawiesi, łańcuchów lub lin przymocowanymi wokół korpusu zaworu lub za pomocą śrub oczkowych, jeśli występują, bądź też po przymocowaniu do śrub lub prętów przez otwory śrub w kołnierzach. Nigdy nie należy podnosić zaworu za dźwignie i sworznie. Jeśli montaż będzie opóźniony, należy umieścić zawór wewnątrz bezpiecznego magazynu odpornego na czynniki atmosferyczne. Jeśli nie można uniknąć tymczasowego składowania na zewnątrz, należy dopilnować, aby zawór zabezpieczono odporną na szkodniki osłoną przeciwdeszczową, która chroni przed deszczem i błotem. Należy zsunąć i ustawić zespół na płaskiej, stabilnej i dobrze odwodnionej powierzchni w celu ochrony przed wilgocią od gruntu, spływem i gromadzącą się wodą deszczową. Nie należy pozostawiać zaworu w warunkach działania wysokiej wilgotności i nadmiernej temperatury.

Zawory malowane przez łączenie/proszkowo



UWAGA!

Zawory z farbą zewnętrzną nakładaną przez łączenie/proszkowo wymagają zamontowania płaskich podkładek pod nakrętkami kołnierzowymi podczas montowania zaworu do kołnierza rurociągu, aby zapobiec pęknięciom lub odpryskom.

Montaż

Zawór pływakowy powinien być zawsze montowany w pozycji poziomej, co oznacza położenie osi zaworu w stosunku do poziomu podłoża. Zawór musi zostać zamontowany pomiędzy dwoma urządzeniami odcinającymi, jednym przed i jednym za nim, aby umożliwić konserwację, z filtrem przed nim w celu zapobieżenia powstawaniu usterek na skutek zanieczyszczeń. ATHENA nie wymaga do pracy żadnego ciśnienia, zaś osiągnętych nie obniżają zmiany ciśnienia obecne przed układem dzięki zastosowaniu w tym miejscu technologii tłokowej z kompensacją ciśnienia przed zaworem.



OSTRZEŻENIE!

Różnica w ciśnieniu wytwarzanym przez zawór w stanie zamkniętym lub podczas zamykania będzie wytwarzać nacisk proporcjonalny do samego ciśnienia. Należy wziąć pod uwagę bloki kotwiące oraz sposób zapobiegania ruchowi lub przesuwności zaworu.

- Przed montażem należy usunąć z rurociągu materiał obcy, taki jak odpryski spawalnicze, olej, smar i brud.
- Należy przygotować końce rur i zamontować zawory zgodnie z instrukcjami producenta rur dotyczącymi zastosowanego złącza.
- Śruby kołnierzowe lub kołki gwintowane należy dokręcać w układzie krzyżowym i w co najmniej czterech etapach.
- Należy umieścić zawór we właściwym kierunku zgodnie ze strzałką odlaną na korpusie.
- Jeśli nie zostało to uwzględnione w zamówieniu, należy zamontować przed zaworem manometr, aby sprawdzić maksymalne ciśnienie statyczne osiągnięte podczas zamykania i upewnić się, że nie przekracza ono ciśnienia obliczeniowego zaworu.



OSTRZEŻENIE!

Podczas zrzutu zawór będzie wytwarzał wypływ wody proporcjonalny do różnicy ciśnień, podczas gdy odpływ zbiornika odbywa się zazwyczaj w warunkach grawitacyjnych. Użytkownik powinien wziąć to pod uwagę podczas wymiarowania i montażu.

- **Uwaga do inżyniera:** Automatyczny zawór pływakowy poziomy ATHENA może pracować przez długi czas przy niewielkim procentowym otwarciu i/lub podlegać częstym cyklom otwierania i zamykania. Zależy to od objętości sterowanego zbiornika i zmian ciśnienia na wlocie. Jeżeli te drugie przekroczą 7 bar, zarówno w warunkach statycznych jak i podczas modulacji, zalecamy kontakt z CSA, ponieważ wysoki współczynnik ciśnienia i częste cykle pracy mogą prowadzić do kawitacji i w konsekwencji do uszkodzenia korpusu i części wewnętrznych zaworu, w związku z czym można zalecić układ redukcji ciśnienia.
- Należy zawsze używać zbiornika wyrównawczego, jeśli jest dostępny, lub rury transportowej, aby uniknąć turbulencji i zachłapania pływaka podczas zrzutu.

Konserwacja

Zawór pływakowy ATHENA jest solidny i niezawodny, a jego konstrukcja zakłada zminimalizowanie konieczności konserwacji. Zaleca się przeprowadzenie co pół roku kontroli wzrokowej pod kątem prawidłowego ruchu dźwigni i ruchu tłoka. Rutynowa konserwacja uszczelek, elementów sterujących, pierścieni, a w razie potrzeby ich wymiana jest zalecana co 4 lata, co wyjaśniono na stronie (10) - por. rysunek 1 na stronie 7. Ewentualną usterkę można wykryć na podstawie wycieku z gniazda, zwykle spowodowanego przez zanieczyszczenia nagromadzone wewnątrz korpusu, niepożądane otwieranie lub zamykanie w przypadku tarcia wpływającego na prawidłowy ruch dźwigni i bloku ruchomego.

Ustawienie

- Przed uruchomieniem zaworu należy upewnić się, że instrukcje podane w rozdziale dotyczącym konserwacji - "Montaż" na stronie 5 zostały prawidłowo wykonane i zrozumiane.
- Aby uniknąć naprężeń na zaworze i nieoczekiwanych uderzeń hydraulicznych, należy postępować bardzo powoli realizując poniższą procedurę.
- Zawór jest wstępnie odcięty od głównego przewodu za pomocą urządzeń odcinających przed i za nim.
- Należy otworzyć znajdującą się przed nim zasuwę o 30%, a następnie powoli otworzyć urządzenie odcinające za zaworem, aby wytworzyć pewien przepływ przez zawór. Należy upewnić się, że podczas tej czynności nie zostanie przekroczone maksymalne ciśnienie nominalne.
- Jeżeli to możliwe, należy działać w trybie ręcznym symulując otwieranie i zamykanie oraz upewnić się, że ATHENA zareaguje płynnymi ruchami dźwigni bez tarcia i dalszych problemów.
- Należy całkowicie otworzyć zasuwę przednią.
- Zawór ATHENA powinien pracować i modulować w zależności od zapotrzebowania zbiornika i wahań poziomu wody w jego wnętrzu.
- Należy zapewnić wystarczającą ilość czasu na kompensację układu, przy użyciu manometru znajdującego się przed nim upewnić się, że zarówno natężenie przepływu, jak i różnica ciśnień w stanie statycznym i dynamicznym nie przekracza zalecanej granicy dla uszkodzeń kawitacyjnych (7 bar) oraz maksymalnego zalecanego natężenia przepływu. Jeżeli ciśnienie statyczne jest nadmierne, zaleca się zastosowanie reduktorów ciśnienia i skontaktowanie się z CSA w celu uzyskania dalszej pomocy.

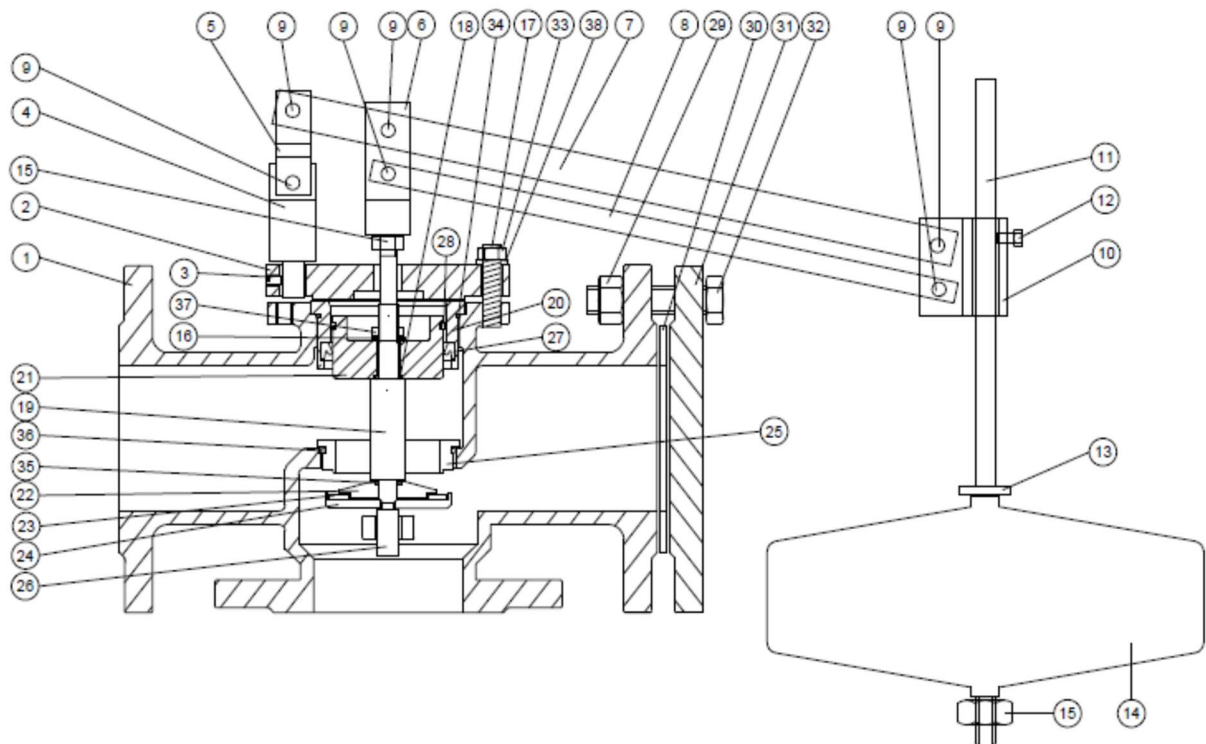


OSTRZEŻENIE!

Kiedy zawór się otwiera, w reakcji na zmianę poziomu wody w zbiorniku, zrzucona ilość wody może być znaczna. W przypadku dużej różnicy ciśnień i wartości natężenia przepływu, przy ręcznym działaniu na dźwignie należy postępować powoli, aby uniknąć zjawiska uderzenia wodnego. To samo dotyczy małych zbiorników, w których występują gwałtowne zmiany poziomu wody.

Rysunki

Rysunek 1 ATHENA DN 80-150



Poz.	Część	Materiał	Poz.	Część	Materiał
1	Korpus	GJS 500-7 lub GJS 450-10	20	Tuleja prowadząca	brąz/AISI 304/AISI 316
2	Kołpak	stal pomalowana	21	Tłok	AISI 303/AISI 316
3	Śruba	AISI 304/AISI 316	22	Przeciwniazdo	AISI 303/AISI 304/AISI 316
4	Łącznik dolny	stal ocynkowana/AISI 316	23	Uszczelka płaska	NBR/poliuretan
5	Łącznik górny	stal ocynkowana/AISI 316	24	Uszczelniacz	AISI 303/AISI 316
6	Przegub wału	stal ocynkowana/AISI 316	25	Gniazdo	AISI 304/AISI 316
7	Dźwignia górna	stal ocynkowana/AISI 316	26	Nakrętka dociągająca	AISI 303/AISI 316
8	Dolna dźwignia	stal ocynkowana/AISI 316	27	Uszczelka DI	NBR/EPDM/Viton
9	Sworznie z trzpieniami	AISI 303	28	Pierścień prowadzący	PTFE
10	Sprzęgło pływakowe	stal ocynkowana/AISI 316	29	Nakrętka	AISI 304/AISI 316
11	Pręt pływaka	AISI 304/AISI 316	30	Uszczelka płaska	Kauczuk wzmocniony nylonem
12	Śruba TE	AISI 304/AISI 316	31	Zaślepka kołnierzowa	stal pomalowana Fe 37
13	Trzpień elastyczny	AISI 304/AISI 316	32	Śruba TE	AISI 304/AISI 316
14	Pływak	AISI 304/AISI 316	33	Nakrętka	AISI 304/AISI 316
15	Nakrętka	AISI 304/AISI 316	34	O-ring	NBR/EPDM/Viton
16	Podkładka	AISI 304/AISI 316	35	O-ring	NBR/EPDM/Viton
17	Śruby dwustronne	AISI 304/AISI 316	36	O-ring	NBR/EPDM/Viton
18	O-ring	NBR/EPDM/Viton	37	Nakrętka	AISI 304/AISI 316
19	Wał	AISI 303/AISI 316	38	Podkładka	AISI 304/AISI 316

Części zamienne: 18-23-27-30-34-35-36

Rozwiązywanie problemów

Stan	Prawdopodobna przyczyna	Działanie naprawcze
Zawór przecieka na połączeniu kołnierzowym.	Luźne śrubowanie kołnierza.	Dokręcić śruby kołnierza.
	Zdeformowana uszczelka kołnierzowa.	Wymienić uszczelkę kołnierzową.
	Niewspółosiowość lub uszkodzenie rurociągów i wsporników obiektowych.	Wyregulować niewspółosiowość albo naprawić rurociągi lub wsporniki.
	Uszkodzone powierzchnie przylgowe kołnierzy lub niewłaściwe połączenia kołnierzowe.	Naprawić kołnierz, wymienić korpus zaworu lub wyregulować połączenia kołnierzowe.

Rozwiązywanie problemów (por. rysunek 1 na stronie 7)

Usterka	Przyczyna	Rozwiązanie
Zawór nie zamyka się	Woda nie osiągnęła maksymalnego poziomu	Należy sprawdzić poziom wody w zbiorniku
	Między przesłoną (24) a gniazdem (25) nagromadziły się zanieczyszczenia	Należy zdemontować zawór i wyczyścić go wewnątrz, aby pozbyć się zanieczyszczeń
	Występują zanieczyszczenia, które powodują tarcie dźwigni podczas ruchu	Należy sprawdzić ręcznie ruch dźwigni na sworzniach i sprzęgle, upewnić się, że na powierzchniach ślizgowych nie zebrał się brud lub ciała obce
	Uszczelka płaska gniazda i/lub korpusu przesłony (23) jest uszkodzona z powodu kawitacji i zawór nie może już zapewnić wodoszczelności	Należy sprawdzić różnicę ciśnień, cykle pracy zaworu, natężenie przepływu. Upewnić się, że nie przekraczają one zalecanych wartości z literatury technicznej CSA
	Pływak (14) jest skorodowany i wypełniony wodą, co powoduje utratę pływalności	Należy sprawdzić obecność wody morskiej i substancji żrących oraz skontaktować się z CSA; pływak i pozostałe elementy wewnętrzne można wykonać z innych materiałów
Zawór nie otwiera się	Woda nie osiągnęła minimalnego poziomu	Należy sprawdzić, czy jest zapotrzebowanie na wodę ze zbiornika oraz poziom wody w jego wnętrzu
	Między przesłoną (24) a korpusem nagromadziły się zanieczyszczenia, w szczególności na dolnym punkcie prowadzenia (26)	Należy zdemontować zawór i wyczyścić go wewnątrz, aby pozbyć się zanieczyszczeń
	Występują zanieczyszczenia, które powodują tarcie dźwigni podczas ruchu	Należy sprawdzić ruch dźwigni na sworzniach i sprzęgle

Demontaż

W celu przeprowadzenia prawidłowej konserwacji zaworu ATHENA po jego zdemontowaniu z rury należy postępować w następujący sposób - por. rysunek 1 na stronie 7:

1. należy powoli zamknąć zasuwę przed i za zaworem;
2. jeśli zawór ATHENA zamontowano na gorze pionu lub w miejscu nienadającym się do konserwacji, należy zdemontować go z rury;
3. należy odkręcić śruby (12) i wyjąć pływak i jego pręt (11 i 14) z dźwigni (nie oddzielać pływak od pręta, chyba że jest to niezbędne);
4. należy sprawdzić powierzchnię pływaka (14) szukając ewentualnych oznak erozji i odkształceń;
5. trzymając sztywno sworzeń wału (6) należy odkręcić nakrętkę (37) znajdującą się poniżej;
6. należy wyjąć przetyczki (9) i wyciągnąć dźwignie (7 i 8);
7. należy zdjąć sworzeń wału (6) i sprzęgło górne (5);
8. jeżeli nie jest to bezwzględnie wymagane, nie należy demontować dolnego sprzęgła (4) przylegającego do kołpaka (2) za pomocą wkrętu dociskowego (3);
9. należy usunąć nakrętki (33) i podkładki (38);
10. należy wyciągnąć kołpak (2) wraz z dolnym sprzęgłem (4);
11. trzymając sztywno nakrętkę (15) należy odkręcić dolną nakrętkę dociskową (26);
12. należy wyciągnąć od góry wał, tłok i tuleję przesuwczą (19-20-21);
13. należy oddzielić tuleję prowadzącą (20) od tłoka (21), w przypadku trudności wywołać pewne drgania za pomocą młotka z tworzywa sztucznego lub pokrytego kauczukiem albo górnej powierzchni, zwracając uwagę, aby nie spowodować żadnych uszkodzeń ani odkształceń elementów ani uszczelek (27-28);
14. należy sprawdzić stan uszczelki wargowej (27) i pierścienia prowadzącego (28);
15. uszczelka wargowa (27) jest niezwykle ważna zarówno dla wodoszczelności, jak i systemu automatycznego czyszczenia zapobiegającego gromadzeniu się zanieczyszczeń podczas pracy, pierścień prowadzący z PTFE odkształca się w reakcji na zmiany temperatury i gwarantuje prawidłowy ruch tłoka;
16. należy wyciągnąć blok przesłony od dołu (22-23-24) i sprawdzić uszczelkę płaską (23) upewniając się, że nie ma widocznych śladów erozji, zużycia ani nacięć. Należy uważać, aby nie uszkodzić o-ringa (36) pomiędzy wałem (19) a uchwytem uszczelki (22). W razie potrzeby wymienić;
17. należy sprawdzić powierzchnię gniazda uszczelniającego (25), aby uniknąć ewentualnego zużycia, nacięcia i erozji. W razie potrzeby należy go wymienić zwracając uwagę, aby nie uszkodzić o-ringa (36).

Ponowny montaż

Aby przeprowadzić prawidłowy ponowny montaż zaworu ATHENA, należy postępować zgodnie z instrukcją przedstawioną na stronie 10, wykonując czynności w odwrotnej kolejności. Uwagę należy zwrócić na:

- 1) użycie smaru nierozpuszczalnego w wodzie na tulei prowadzącej, o-ringu, uszczelkach wargowych, aby umożliwić prawidłowy ruch części ruchomych
- 2) zastosowanie środka blokującego gwint o średnim oporze (CSA stosuje LOCTITE 50) podczas przyłączania bloku ruchomego (składającego się z tłoka i wału) do nakrętki dociskowej (26)
- 3) upewnienie się podczas ustawiania nakrętki (15), że zawór ATHENA ma dźwignie ustawione poziomo w pozycji zamkniętej.

W celu uzyskania dalszej pomocy zaleca się kontakt z CSA.

Ogólne warunki sprzedaży

1. **ZAMÓWIENIA I POTWIERDZENIA ZAMÓWIENIA** - Zamówienie zostaje przez nas przyjęte, zaś umowa sprzedaży zostaje zawarta w momencie zwrócenia nam należycie podpisanej kopii naszego potwierdzenia zamówienia zawierającego wszystkie warunki regulujące dostawę towarów, lub w przypadku nieotrzymania przez nas odpowiedzi w ciągu następnych 48 godzin - od daty złożenia naszego potwierdzenia zamówienia, ponieważ przyjęta przez nas interpretacja zakładać będzie zatwierdzenie i potwierdzenie warunków oraz klauzul.
2. **CENY** - Potwierdzone ceny obowiązują do momentu wskazanej przez nas dostawy i odnoszą się do towarów, które są zazwyczaj gotowe, loco fabryka, w normalnym opakowaniu (chyba że ustalono inaczej i do dostawy potrzebne będzie specjalne opakowanie). Po wystawieniu potwierdzenia zamówienia i do momentu dostarczenia produktu, CSA srl zastrzega sobie prawo do zmiany wskazanych cen, jeżeli możliwe będzie udowodnienie i uzasadnienie wzrostu kosztów surowców, robocizny, źródeł energii lub produkcji.
3. **WARUNKI DOSTAWY** - Warunki dostawy, przedstawienia do prób i wysyłki, jakkolwiek i gdziekolwiek wskazane, mają charakter orientacyjnych prognoz czasu realizacji i należy je stosowane jedynie jako wytyczne, bez zobowiązania po stronie naszej firmy. Ewentualne opóźnienia nie mogą zatem w żadnym wypadku prowadzić do odszkodowania, żądania kar pieniężnych ani do unieważnienia umowy, nawet częściowego, chyba że konsekwencje te zostały przez nas wyraźnie zaakceptowane w momencie składania zamówienia.
4. **OPAKOWANIE** - Normalne opakowanie jest zawsze wliczone w cenę. Koszt ewentualnych opakowań specjalnych na wyraźne zamówienie odbiorcy zostanie doliczony według cen nabycia. Nasza firma zapewnia opakowania w oparciu o swoje doświadczenie i praktyki oraz pozostaje jednoznacznie zwolniona z jakiegokolwiek odpowiedzialności za utratę lub uszkodzenie.
5. **ŚWIADCZENIE** - O ile nie uzgodniono inaczej, całość naszej sprzedaży jest oparta o warunki dostawa loco fabryka w naszym magazynie lub załadunek na środek transportu. Sprzedaż na warunkach loco fabryka lub miejsce przeznaczenia ogranicza jej skutki do uwzględnienia w cenie kosztów materiałów transportowych; rzeczona wysyłka odbywa się następnie na ryzyko kupującego, przy czym rozumie się, że materiały same w sobie są również przewidziane w takiej sprzedaży, dostarczone do naszego magazynu. Ewentualne umowy ze spedytorami, w tym całkowitą kwotę i płatność kosztów transportu, należy uznać za zawarte i wykonywane w imieniu kupującego, który przyjmuje i potwierdza nasze czynności w tym czasie. Nominalne masy i wymiary podane w naszych katalogach mają charakter orientacyjny i mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia oraz nie uznaje się ich za wiążące dla CSA srl.
6. **GWARANCJA** - Wszystkie produkty CSA srl są zgodne z normami podanymi w naszych katalogach i kolejnymi zmianami, zaś jako przetestowane indywidualnie w zakładzie i podlegając regularnej certyfikacji są objęte gwarancją na okres jednego roku od daty wystawienia faktury. Gwarancja jest ograniczona do wymiany i bezpłatnej naprawy części produktu, które okazały się wadliwe z powodu wad produkcyjnych. Więcej informacji można znaleźć w sekcji zastrzeżenia odpowiedzialności dostępnej również w Internecie.
7. **WADY I REKLAMACJE** - Ewentualne reklamacje dotyczące produktów, które nie odpowiadają temu, co zostało określone w naszym potwierdzeniu zamówienia, nie będą uznawane za ważne, jeśli nie zostaną zgłoszone listem poleconym w ciągu maksymalnie ośmiu dni od daty otrzymania towaru. Termin ten wydłuża się do dziewięćdziesięciu dni w przypadku zgłaszania wad ukrytych. Jeżeli reklamacja jest niewładcza i uzasadniona, obowiązek naszej firmy ogranicza się do wymiany towaru, który został uznany za niezgodny, w tym samym miejscu dostawy jak miejsce pierwotnego dostarczenia, przed jego zwrotem, z wyłączeniem prawa kupującego do żądania unieważnienia umowy oraz odszkodowania za szkody i zwrotu poniesionych kosztów z jakiegokolwiek tytułu. Wymiana materiałów nie nastąpi, jeśli kupujący nie wstrzyma natychmiast eksploatacji lub użycia materiałów, które są przedmiotem sporu. Ewentualne reklamacje lub protesty nie upoważniają kupującego w żadnych okolicznościach do zawieszenia lub opóźnienia płatności za dostarczone towary.
8. **ODSZKODOWANIE** - Wszystkie produkty CSA srl są objęte ubezpieczeniem. Ewentualne szkody spowodowane nieprawidłowym działaniem produktu należy zgłosić w ciągu 24 godzin podając przybliżoną wysokość szkód i nazwę strony, która doznała szkody. Reklamowany produkt i cała dokumentacja dotycząca danej szkody musi pozostawać do dyspozycji CSA i towarzystwa ubezpieczeniowego do momentu zamknięcia sprawy. CSA srl zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za ewentualne szkody wobec osób, zwierząt lub rzeczy wynikające z nieprawidłowego montażu materiałów dostarczonych przez CSA lub w jakikolwiek sposób wynikające z użytkowania urządzeń nie przestrzegając zasad bezpieczeństwa lub nie przeprowadziwszy uprzednio oczekiwanych czynności kontrolnych i konserwacyjnych. Kupujący przyjmuje do wiadomości, że oprócz ewentualnej naprawy, wymiany lub zwrotu kosztów CSA srl nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, koszty ani szkody, których źródłem jest dany produkt, jego użytkowanie, montaż lub wymiana, oznakowanie, załączona broszura konserwacyjna, broszura techniczna oraz wszelka pozostała dokumentacja w formie papierowej lub elektronicznej wydana przez CSA srl i bezpośrednio lub pośrednio związana z CSA srl.
9. **MATERIAŁY ZWRÓCONE** - Kupujący nie może zwrócić produktu z jakiegokolwiek przyczyny bez naszej wyraźnej pisemnej zgody, zaś w takim przypadku materiał musi zostać zwrócony na warunkach loco fabryka do naszego zakładu.
10. **PŁATNOŚĆ** - Nasze faktury należy regulować w ustalonych terminach. Opóźnienie w zapłacie faktury, również częściowe, powoduje skuteczne zastosowanie odsetek z tytułu zwłoki odpowiadających podstawowej stopie procentowej Włoskiego Stowarzyszenia Banków (ABI) powiększonej o 4 punkty procentowe. W przypadku zwłoki ze strony kupującego nasza firma będzie miała prawo, w oczekiwaniu na każde inne działanie, zażądać z góry zapłaty za pozostałe dostawy w celu rozliczenia każdej umowy oraz zawiesić wysyłkę pozostałych

- zamówień również w stosunku do innych umów, bez uszczerbku dla swojego prawa do odszkodowania.
11. **WŁASNOŚĆ ZASTRZEŻONA** - Towary należy uważać za sprzedane pod warunkiem zastrzeżonej własności, w związku z czym pozostają własnością CSA srl do momentu zapłaty ceny w pełnej wysokości.
 12. **ODSTĄPIENIE** - Poza przypadkami okoliczności niezależnych od nas lub innych przewidzianych prawem, w tym stanem alarmowym, mobilizacją, blokadami lub wojnami, strajkami, agitacją, zajęciem i zamknięciem zakładów, pożarami, klęskami żywiołowymi itp. nasza firma ma prawo do częściowego lub całkowitego odstąpienia od ostatecznie zawartej umowy sprzedaży, jak również umów będących w trakcie realizacji, gdy wystąpią fakty i okoliczności, które w istotny sposób zmieniają stan rynków, wartość walut i warunki w przemyśle włoskim. W tych przypadkach, w przypadku gdy nasza firma wycofa się z umowy z powodu przeszkód, które nie są zależne od jej własnych działań ani nie są przez nią zawinione, kupujący nie będzie miał prawa do odszkodowania i będzie zmuszony, na żądanie naszej firmy, do dokonania zapłaty za już przygotowany towar.
 13. **SPÓR** - Każdą umowę reguluje prawo włoskie. Sąd w Parmie jest odpowiedzialny za dochodzenie w sprawie i rozwiązywanie wszelkich sporów lub różnic zdań wynikających z działalności gospodarczej, w którą zaangażowana jest nasza firma.
 14. **KLAUZULA WYŁĄCZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI** - Produkty i rozwiązania CSA srl są objęte gwarancją przez rok od daty wysyłki na wady produkcyjne materiału i jakości wykonania, które powstaną w ramach eksploatacji zgodnej z przeznaczeniem, pod warunkiem, że te produkty są zamontowane i używane zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi instrukcjami i ograniczeniami wydanymi przez CSA srl. W ramach wskazanego okresu gwarancyjnego dokonamy bezpłatnej naprawy lub wymiany wadliwego materiału, który zostanie zwrócony do naszej fabryki, po uiszczeniu z góry kosztów transportu, jeśli po dokonaniu kontroli dany materiał zostanie uznany za wadliwy w momencie pierwotnej wysyłki. Niniejsza gwarancja jest wyraźnie uwarunkowana dostarczeniem przez kupującego do CSA srl pisemnego powiadomienia niezwłocznie po wykryciu danej wady. Gwarancja nie ma zastosowania, jeżeli produkt został przebudowany lub naprawiony przez inne podmioty, zaś CSA srl nie zezwala ani nie dopuszcza takich napraw lub zmian, chyba że zostało to zatwierdzone na piśmie przez CSA srl. Przedmiotowa gwarancja ma charakter wyłączny i zastępuje wszelkie pozostałe gwarancje i oświadczenia, wyrażone lub dorozumiane, ustne lub pisemne, w tym w szczególności wszelkie dorozumiane gwarancje zbywalności czy przydatności do określonego celu. Wszystkie pozostałe gwarancje i oświadczenia zostają niniejszym anulowane.
CSA srl nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek przypadkowe lub następcze straty i szkody lub wydatki wynikające bezpośrednio lub pośrednio z użytkowania produktu. CSA srl nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody czy obciążenia z tytułu robocizny ani wydatki związane z dokonywaniem napraw lub korekt w produkcji. CSA srl nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub opłaty poniesione w związku z adaptacją lub wykorzystaniem jej danych i usług technicznych, raportów, dostarczonego wymiarowania, korespondencji technicznej o jakimkolwiek charakterze, filmów i wszelkiego rodzaju informacji, które mogą zostać wykorzystane w projektach, w celach projektowania i montażu. Żaden przedstawiciel CSA srl nie może zmienić żadnego z powyższych zapisów ani przyjąć żadnej dodatkowej odpowiedzialności lub w związku z produktem. Odpowiedzialność CSA srl jest ograniczona do wymiany materiałów na warunkach FOB. Salsomaggiore Terme (43039), Località Ponteghiara, Parma, Włochy.

* Ubezpieczenie produktów CSA nie obejmuje MEKSYKU, USA, KANADY - w celu uzyskania dalszych informacji należy skontaktować się z CSA.

Sprzedaż i Serwis

W celu uzyskania informacji o naszych usługach, homologacjach, certyfikacjach:

Strona internetowa www.csasrl.it E-mail info@csasrl.it



CSA srl Inc. zastrzega prawo do wprowadzania najnowszych zmian konstrukcyjnych i materiałowych bez uprzedzenia i bez zobowiązań.

Cechy konstrukcyjne, materiały wykonania i wymiarowanie, jak opisano w niniejszej instrukcji, podano wyłącznie do Państwa wiadomości.

Wersja 2 - 7/2017